

Міністерство освіти і науки України  
Київський університет імені Бориса Грінченка  
Кафедра германської та романської філології

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**  
Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи

\_\_\_\_\_ О.Б.Жильцов

23 вересня 2014 року

***РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ***

**Спецкурс з другої іноземної мови (французької)**

напрям підготовки 7.02030302 Філологія. Мова і література (англійська)

Гуманітарний інститут

Програма перезатверджена на засіданні кафедри германської та романської філології від 11 вересня 2014 р., протокол №2

Завідувач кафедри

Буніятова І.Р.

2014– 2015 рік

Робоча програма Спецкурс з другої іноземної мови (французької)  
(назва навчальної дисципліни)  
для студентів 5 курсу,  
за напрямом підготовки 7.02030302 Філологія. Мова і література  
(англійська), галузі знань 0203 гуманітарні науки  
2014 року - 21 с.

Розробник: Мельник В.І., доцент кафедри германської та романської філології

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри германської та романської філології

Протокол від 11 вересня 2014 року № 2

Завідувач кафедри германської та романської філології

\_\_\_\_\_ (Буніятова І.Р.)

Схвалено Вченовою радою Гуманітарного інституту

Протокол від 23 вересня 2014 року № 1

Вчений секретар \_\_\_\_\_ (Т.Л. Видайчук)

КУБГ – 2014р.  
Мельник В.І. 2014р.

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
КІЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА  
ГУМАНІТАРНИЙ ІНСТИТУТ**

Кафедра германської та романської філології

Робоча навчальна програма

**Спецкурс з другої іноземної мови**

**(французької)**

Галузь знань: 0203 Гуманітарні науки.  
Напрям підготовки: 7.02030302 Філологія. Мова та література (англійська)

Освітньо-кваліфікаційний рівень – спеціаліст

За вимогами кредитно-модульної системи

Київ 2013

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА**  
**ГУМАНІТАРНИЙ ІНСТИТУТ**

Кафедра германської та романської філології

**Погоджено**

Проректор  
з науково-методичної та  
навчальної роботи  
КУ імені Бориса Грінченка  
\_\_\_\_\_ О.Б. Жильцов  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2013 р.

**Затверджено**

Вченою радою  
КУ імені  
Бориса Грінченка  
Протокол № 2  
від 22 жовтня 2013 р.  
Учений секретар\_\_\_\_\_

**Робоча навчальна програма  
Спецкурс з другої іноземної мови  
(французької)**

**V курс**

Галузь знань: 0203 Гуманітарні науки.  
Напрям підготовки: 7.02030302 Філологія. Мова та література (англійська)

Освітньо-кваліфікаційний рівень “спеціаліст”

**УХВАЛЕНО**  
на засіданні кафедри  
германської та романської філології  
протокол № 2  
від 11 вересня 2013 р.  
зав.кафедри\_\_\_\_\_ I.P. Буніятова

Київ 2013

УДК  
ББК

Укладач: Мельник Валентина Іванівна – доцент кафедри германської та романської філології Гуманітарного інституту КУ імені Бориса Грінченка.

***РЕЦЕНЗЕНТИ:***

**Щербак Л.Т.**, доцент кафедри методики викладання іноземних мов КНЛУ,  
кандидат педагогічних наук;

**Шерстюк О.М.**, старший викладач кафедри методики викладання іноземних мов  
КНЛУ;

## ЗМІСТ

Пояснювальна записка.	5
Структура програми навчальної дисципліни	6
I. Опис предмета навчальної дисципліни	6
II. Тематичний план навчальної дисципліни.	7
III. Програма	
<i>Змістовий модуль I. Історія Франції.</i>	8
<i>Змістовий модуль II. Франція і світова цивілізація.</i>	9
IV. Навчально-методична карта дисципліни „Спецкурс з другої іноземної мови (французької)“.	11
V. Завдання для самостійної роботи .	11
VI Індивідуальна науково-дослідна робота (навчальний проект) .	14
VII. Система поточного та підсумкового контролю.	16
VIII. Методи навчання.	17
IX. Методичне забезпечення курсу .	17
X. Питання до заліку.	17
XI . Рекомендована література	18
Основна.	18
Додаткова.	18
Ресурси .	19

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Цю Програму укладено у відповідності до вимог і принципів Болонської декларації і відповідних документів Міністерства освіти і науки України щодо впровадження кредитно-модульної системи організації навчального процесу в вищих навчальних закладах III – IV рівнів акредитації.

**Мета програми** – ознайомлення студентів з історичним минулим Франції, географічними та кліматичними умовами, з надбанням французької цивілізації в галузях науки, культури і мистецтва.

Програма призначена для студентів денної форми навчання Гуманітарного інституту Київського університету імені Бориса Грінченка.

Спецкурс з другої іноземної мови (французької) має загальноосвітнє значення і забезпечує всебічну підготовку вчителів іноземної мови та закладає основу для їх подальшого самовдосконалення, опанування соціокультурними та лінгвокраїнознавчими знаннями.

У зв'язку з цим курс передбачає формування країнознавчої компетенції у студентів, які вивчають французьку мову як другу іноземну.

Навчальна програма охоплює всі найбільш значимі періоди життя французького народу в їх історичному розвитку, включаючи епоху галів, які населяли територію сучасної Франції, часи Великої французької буржуазної революції, яка мала величезний вплив на подальше становлення країни, події 20-го століття тощо.

Провідна ідея курсу – не тільки зробити екскурс в історію Франції, вивчаючи її з найдавніших часів до сьогодення, але й висвітлити сучасні проблеми французької республіки у зв'язку з її місцем у контексті суспільних процесів світового розвитку.

У другому розділі програми висвітлюються питання географічного положення країни, її кліматичних умов, територіального та адміністративного поділу, політичного устрою, регіональних особливостей, культури, освіти.

Студенти зможуть ознайомитися з визначними місцями Франції найбільш відомими туристичними маршрутами, театралі, музеями, фестивалями і спортивними святами, які відбуваються протягом року у різних куточках країни.

Завершує курс розділ, у якому розкриваються проблеми євроінтеграційних процесів, які постали на порядку денному у французькому суспільстві, дається оцінка внеску Франції у скарбницю світової цивілізації.

Спецкурс з другої іноземної мови (французької) має за мету сприяти збагаченню і поглибленню знань студентів з французької мови.

В основу програми покладено такі положення:

1. Оволодіння французькою мовою у рамках спецкурсу розглядається як формування у студентів сукупності навичок і вмінь, необхідних для їхньої подальшої професійної діяльності.

2. Викладач і студент розглядаються як активні учасники педагогічного процесу.

3. Спецкурс з французької мови має сприяти формуванню у студентів гуманітарної культури, естетичному вихованню, розширенню їх світогляду і країнознавчої компетенції.

Програма викладання дисципліни “Спецкурс з другої іноземної мови (французької)” розрахована на один семестр навчання на шостому курсі.

Відводиться певна кількість годин на самостійну та індивідуальну роботу студентів.

## **СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

### **ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

<b>Курс: Підготовка спеціалістів</b>	<b>Напрям, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень</b>	<b>Характеристика навчального курсу</b>
<p>Кількість кредитів, відповідних ECTS: 2</p> <p>Модулів: 2</p> <p>Змістових модулів: 2</p> <p>Загальна кількість годин: 72</p> <p>Тижневих годин: 4</p>	<p>Шифр та назва галузі знань: 0203 Гуманітарні науки.</p> <p>Шифр та назва спеціальності: 8.02030302 Мова та література (англійська).</p> <p>Освітньо-кваліфікаційний рівень : “магістр”</p>	<p>Обов’язковий.</p> <p>Рік підготовки: 1</p> <p>Семестр: 2</p> <p>Лекції – 14 годин</p> <p>Практичні заняття: 10 годин</p> <p>Проміжний контроль – 4 год.</p> <p>Самостійна робота: 40 год.</p> <p>Індивідуальна робота: 4 години</p> <p>Вид контролю: модульна контрольна робота, залік.</p>

## ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

<i>Тема</i>	<i>Кількість годин, відведених на:</i>					
	<i>Лекції</i>	<i>Практичні заняття</i>	<i>Самостійну роботу</i>	<i>Індивідуальну роботу</i>	<i>Проміжний контроль</i>	<i>Підсумковий контроль</i>
Змістовий модуль I. Історія Франції. <u>Тема № 1.</u> Найдавніші часи в історії Франції. Від Галії до французького середньовіччя. <u>Тема № 2.</u> Франція епохи феодалізму (Х – XVI століття). Столітня війна. Жанна д'Арк. Французькі династії. <u>Тема № 3.</u> Франція у період (XVI-XX століття). Абсолютна монархія. Епоха Просвітництва. Велика Французька буржуазна революція. Найважливіші події ХХ століття.	2 2 4	2 2 2	4 6 6	2	2	
<b>Усього</b>	8	6	16	2	2	
Змістовий модуль II. Франція і світова цивілізація <u>Тема № 4.</u> Географія та клімат, адміністративний поділ та політичний устрій Франції. <u>Тема № 5.</u> Визначні місця та туристичні маршрути Франції. <u>Тема № 6.</u> Культура та мистецтво Франції. Наука, освіта, спорт. Французькі традиції. <u>Тема № 7.</u> Франція у сучасному світі. Економіка і політика. Євроінтеграційні процеси.	4 2		6 2 4 4 10	2	2	
<b>Усього</b>	6	4	24	2	2	
<b>Усього годин:</b>	14	10	40	4	4	
<b>ПМК, залік</b>	72					2

## Змістовий модуль I ІСТОРІЯ ФРАНЦІЇ

### **Тема № 1. Найдавніші часи в історії Франції. Від Галії до французького середньовіччя.**

Перші поселення на території Франції. Заняття та знаряддя праці первісної людини.

Галія. Гали. Гальське поселення 2000 років тому. Помешкання галів, знаряддя їх праці. Одяг, заняття, вірування. Гальські вожді. Версенжеторікс.

Римська Галія. Гало-римське місто. Хрестові походи. Війни з “сарацинами”. Досягнення культури і архітектури у часи Римської Галії. Зародження християнської релігії на території сучасної Франції. Напади нормандських племен. Лютеція – древня столиця Франції.

### **Тема № 2. Франція епохи феодалізму (Х-XVI століття). Столітня війна. Жанна д'Арк. Французькі династії.**

Меровінги. Хлодвіг-І<sup>й</sup> – французький король. Династія Каролінгів. Карл Великий та його епоха. Юг Капет та династія капетингів. Святий Людовік.

Столітня війна. Протистояння англійського короля Едуарда III та французького короля Філіпа VI. Початок столітньої війни між Англією і Францією. Битва під Кресі. Облога Кале. Подвиг шести буржуза міста Кале. Перемоги Гесклена. Повстання Етьєна Марселя проти короля.

Жанна д'Арк – геройня Столітньої війни. Звільнення міста Орлеан. Коронування Шарля VII в Реймсі. Зрада Королем Жанни д'Арк. Мученицька смерть Орлеанської Діви у 1431 році. Звільнення території Франції від англійців.

### **Тема 3. Франція у період XVI – XX століть. Абсолютна монархія. Епоха Просвітництва. Велика французька буржуазна революція. Найважливіші події XX століття.**

Франциск I<sup>й</sup> та його італійські військові походи. Палаци Франциска I<sup>го</sup>. Епоха Ренесансу. Розвиток архітектури, скульптури та живопису під впливом італійських майстрів. Франциск I<sup>й</sup> - натхненник діячів мистецтва та письменників. Замок Шамбор. Людовік XIV і абсолютна монархія. Створення театру. ”Комеді Франсез”. Версальський палац.

Людовік XV. Епоха Просвітництва. Енциклопедисти. Велика французька буржуазна революція 1789 р. Марсельєза – революційний гімн.

Директорія. Перша Імперія та Наполеон Бонапарт . Наполеонівські війни.

Реставрація. Людовік XVIII. Революції 1830 та 1848 рр.

Друга імперія. III Республіка. Паризька Комуна.

Найважливіші події ХХ століття. Перша та друга світові війни. Франція між двома війнами. Рух Опору в роки другої світової війни. IV<sup>a</sup> та V<sup>a</sup> Республіка. Президенти Франції.

## Змістовий модуль II ФРАНЦІЯ І СВІТОВА ЦИВІЛІЗАЦІЯ.

### **Тема 4. Географія і клімат , адміністративний поділ та політичний устрій Франції.**

Символи Франції. Від першої до п'ятої республіки. Географічне положення Франції. Ріки і гори Франції. Кліматичні умови та регіональні кліматичні особливості. Французькі заморські департаменти та території. Франкофонія. Франкомовні країни. Французька мова у світі. Сучасні проблеми французької мови. Іль-де-Франс – політичний центр нації. Національна спільнота.

Провінції Франції. Долина Луари, Бретань, Нормандія, Пікардія, Північ - Па-де-Кале, Шампань-Ардени, Ельзас і Лотарінгія, Франш-Конте, Рона-Альпи, Прованс, Альпи-Лазурний берег, Лангедок-Руссійон, Південь-Піренеї, Аквітанія, Пуату-Шаранта, Лімузен, Овернь, Бургундія.

Визначні особливості різних регіонів Франції.

Департамент, округи і комуни. Політичний устрій Франції. Франція - парламентська буржуазно-демократична республіка. Законодавча та виконавча влади.

Мер – голова муніципальної ради.

### **Тема 5. Визначні місця та туристичні маршрути Франції.**

Паріж – столиця Франції, центр французького культурного життя. Лівий і правий береги річки Сени. Ейфелева Вежа. Пішоходні зони Паризя. Набережні та бульвари. Центр Жоржа Помпіду. Район Дефанс.

Французькі міста і порти: Ліон, Марсель, Бордо, Лілль, Тулуса, Клермон-Ферран, Гренобль, Гавр, Ніца, Монако, Авіньйон, Арль, Ла Рошель.

Замки вздовж річки Луари. Альпійські курорти. Відпочинок на Лазурному березі. Мон-Сен-Мішель. Організація туристичного обслуговування. Готелі і кемпінги. Маршрути одного дня. Парки для розваг.

### **Тема 6. Культура та мистецтво Франції. Наука, освіта, спорт. Французькі традиції.**

Французькі вчені та винахідники: Андре Марі Ампер, Блез Паскаль, П'єр і Марі Кюрі, Фредерік Жоліо-Кюрі і Ірен Кюрі, Луї Пастер, брати Люм'єр, Гюстав Ефель, Жан Ів Кусто. Всесвітні виставки в Паризі.

Система освіти у Франції. Дошкільне виховання. Початкова і середня школа. Вищі навчальні заклади. Еколь Нормаль. Сорбона. Французька Академія.

Філософи, прозаїки і поети Франції.

Композитори, співаки і шансонье.

Розвиток образотворчого мистецтва. Делакруа і Пікассо. Французькі імпресіоністи.

Театральне життя. Гранд Опера і Комеді Франсез. Діячі театру і кіно: Жан Маре, Кокто, Ів Монтан, Фернандель, Бурвіль, Луї де Фюнес, Жан Габен, Жан Люк Годар, Катрін Денев, Ані Жіардо, Жерар Депардьє. Кінофестивалі. Різновидності фестивалів, які відбуваються у Франції.

Спортивні змагання. Найулюбленіші види спорту французів. Французи на відпочинку.

Те, за що Францію знають у світі: французькі модельєри. Гастрономія як фактор національної єдності. Французькі сири і вина. Регіональні традиції та блюда регіональної кухні. Які свята святкують французи.

## **Тема 7. Франція у сучасному світі. Економіка і політика. Євроінтергаційні процеси.**

Економічний розвиток Франції. Корисні копалини і найбільш розвинені галузі промисловості. Сільське господарство. Сусіди Франції і їх вплив на життя країни. Економіка в цифрах.

Проблема житла. Міграційні процеси. Транспорт і зв'язок. Проблеми великого міста.

Політика Франції на сучасному етапі. Франція і Євросоюз. Євроінтергаційні процеси. Міжнародні карти. Французька (Європейська) валюта. Від централізму до децентралізації. Міжнародні зв'язки Франції. Електоральна система.

**Навчально-методична карта дисципліни «Спецкурс з другої іноземної мови (французької)»**

**Разом: 72 год.: лекції – 14 год., практичні заняття - 10 год., індивідуальна робота - 4 год., самостійна робота – 40 год., проміжний контроль – 4 год.**

Тиждень	I	II	III	IV	V	VI	VII
Модулі	Змістовий модуль I			Змістовий модуль II			
Назва модуля	Історія Франції			Франція і світова цивілізація			
Кількість балів за модуль	18 бали			54 бали			
Теми практичних занять	Тема 1	Тема 2	Тема 3	Тема 4	Тема 5	Тема 6	Тема 7
Присутність	1	1	1	1	1	1	1
Лекції							
Семінарськ					10	10	10
Дата							
Дом.завд.	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів
Самостійна робота	15 балів						
ІНДЗ	30 балів						
Модульна контрольна робота	25 балів (2 МКР)						
Підсумковий контроль	Залік						

## **Завдання для самостійної роботи**

### **Теми для самостійного опрацювання (конспект):**

1. Les personnages historiques (Історичні особи).
2. Les rois de France (Французькі королі).
3. Les dynasties françaises (Французькі династії).
4. Les croisades (Хрестові походи).
5. La Lutèce – Paris d'aujourd'hui (Лютєція – Париж сьогодні).
6. François I<sup>er</sup> et son palais Chambord (Франциск I<sup>й</sup> та його палац Шамбор).

7. Versaille à l'époque de Louis XIV (Версаль епохи Людовика XIV).
8. La Grande Révolution bourgeoise française. Témoignages (Велика французька буржуазна революція у документах і матеріалах).
9. Les régions, leurs couleurs et leurs beautés (Французькі провінції у їх різноманітті).
10. La France, pays de la mode (Франція, законодавиця моди).
11. La gastronomie. Les tables régionales (Гастрономія. Регіональні традиції і страви).
12. Les monuments et les curiosités de la France (Визначні місця та пам'ятки Франції).
13. Je vous salue, ma France, aux yeux de tourterelle (Обличчя Франції. Для мене Франція, це ...).
14. Les faits du logis (Помешкання у Франції).
15. De la scène à l'écran (Від сцени до екрану. Кіно і театр).
16. Ne coupez pas! – Les moyens de communication (Телекомунікація, пошта, мобільний зв'язок).
17. Tourisme. Les jeunes en vacances (Туризм. Відпочинок французів. Молодь на канікулах).
18. Paris et le transport (Транспорт у великих містах).
19. L'école d'aujourd'hui. Les principaux itinéraires de formation (Проблеми французької освітньої системи).
20. Une maladie qui gagne du terrain : la festivalité (Найбільш відомі фестивалі, які відбуваються у Франції).

### **Завдання для домашньої роботи**

1. Галія. Завоювання Галії римлянами.
2. Жанна д'Арк.
3. Пісня про Роланда.
4. Епоха Просвітництва (Руссо, Дідро, Вольтер, Монтеск'є).
5. Наполеон Бонапарт (військові успіхи та поразки).
6. Багатолика Франція.
7. Великі люди Франції.

### **Список рекомендованої літератури**

1. Венгренівська М.А. Венгреновська Г.Ф., Ораторський Т.Б. Connaissez-vous la France?... Чи знаєте ви? ... Посібник з країнознавства. – К.: Експрес – об'єва, 1998. – 138 с.
2. Гречаная Е.П. Милая Франция. La douce France. Книга для чтения на французском языке. – М.: ООО «Лист - Нью», 1999. – 200 с.
3. История Франции. Книга для чтения на французском языке. – С.-П.: Корона прнт. Учитель и ученик, 2003. –221 с.

4. Жанна д'Арк. «100 человек, которые изменили ход истории», Еженедельное издание. Выпуск №71, 2009. М.: «Де Агостины»

5. Сваткова Т.Д., Вєдіна І.В. Франція. Посібник з країнознавства. – К.: Видавець Вадим Карпенко, 2008. – 279 с.

6. Morochkina G. La langue et la civilisation française à travers les siècles. – Vinnitsia : Nova Knyha, 2011. – 320 p.

### Критерії оцінювання самостійної роботи (Конспект із певної теми)

<b>№ п/п</b>	<b>Критерії оцінювання роботи</b>	<b>Максимальна кількість балів за кожним критерієм</b>
1	Виклад теоретичного матеріала у логічній послідовності.	1 бал
2	Практична частина: підбір вправ (завдань) до певної граматичної теми	3 бали
3	Правильність виконання підібраних вправ (завдань)	3 бали
4	Дотримання правил граматики. під час підбору та виконання вправ ( завдань)	3 бали
5	Логічність та вмотивованість висновків	3 бали
6.	Дотримання вимог щодо структури роботи ( наявність титульного аркуша, теоретичної частини, практичної частини, висновків, додатків (якщо вони є), списка використаних джерел)	2 бали
<b>Разом</b>	<b>15 балів</b>	

### Шкала оцінювання самостійної роботи (конспект)

<b>Рівень виконання</b>	<b>Кількість балів, що відповідає рівню</b>	<b>Оцінка за традиційною системою</b>
Високий	11-15	Відмінно
Достатній	8-10	Добре
Середній	4-7	Задовільно
Низький	0-3	Незадовільно

## Навчальний проект (Індивідуальне навчально-дослідне завдання).

Вивчення документів і матеріалів з певної теми. Презентація.

Орієнтовна тематика ІНДЗ:

1. La médecine au Moyen âge (Медицина у середньовіччі).
2. Les livres et l'école (Книги і школа).
3. Les seigneurs et la guerre. L'attaque d'un château.(Феодали і війни.

Атака феодального палацу).

4. Les tournois (Турніри).
5. Chambord: un palais merveilleux (Шамбор – чудовий палац).
6. Les enfants et les jeux au 16<sup>e</sup> siècle (Діти та ігри у 16 столітті).
7. Les loisirs et la mode (Дозвілля і мода ).
8. Le Château de Versailles (Версальський палац).
9. La poste au 18<sup>e</sup> siècle. Les transports sur route (Пошта у 18 столітті.

Дорожній транспорт).

10. Pasteur et la médecine (Луї Пастер і медицина).
11. Le Cinéma (Виникнення та розповсюдження кіно).
12. Les vacances et le tourisme (Відпочинок і туризм).
13. Pierre et Marie Curie. La découverte de la radioactivité artificielle (П'єр і Марі Кюрі. Відкриття радіоактивності елементів).
14. Calendrier républicain. Les épisodes de la Grande Révolution bourgeoise française (Республіканський календар епохи Великої французької буржуазної революції).
15. Mass-média et Multi-média de la France (Французька преса, радіо, телебачення, інтернет).
16. Les impressionnistes français (Французькі імпресіоністи).
17. L'enseignement en France. Les principaux itinéraires de formation. (Система освіти у Франції).
18. La France dans le monde. Les sciences (Надбання французької цивілізації. Наука).
19. La francophonie (Франкофонія).
20. Les régions, leurs couleurs et leurs beautés (Французькі провінції та їх визначні місця).
21. Paris, capitale de la France (Паріж, столиця Франції).
22. Les villes et les ports de la France (Міста та порти Франції).
23. Le système politique de la France (Політичний устрій Франції).
24. La France au travail. L'industrie et l'agriculture (Промислове та сільсько-господарське життя Франції).
25. Environnement et santé. Les animaux menaces (Проблеми здоров'я і охорони навколошнього середовища. Тварини під загрозою знищення.)
26. Vivre à Paris... (Життя у великому місті. )
27. La vie des jeunes. (Проблеми французької молоді.)
28. La vie sans employ. (Проблеми безробіття.)

**Критерії оцінювання ІНДЗ  
(презентація)**

<b>№ п/п</b>	<b>Критерії оцінювання роботи</b>	<b>Максимальна кількість балів за кожним критерієм</b>
1.	Структура роботи: стислий виклад матеріалу, максимальна інформативність тексту, чіткий порядок викладу інформації	9 балів
2	Орфоепічна та орфографічна грамотність.	9 балів
3.	Оптимальний добір графічних зображень ( фотографії, схеми, таблиці, діаграми, малюнки тощо).	6 балів
4	Відповідність змісту презентації її назві	3 бали
5.	Використання в презентації аудіофайлів	3 бали
<b>Разом</b>		<b>30 балів</b>

**Шкала оцінювання ІНДЗ  
(презентація)**

<b>Рівень виконання</b>	<b>Кількість балів, що відповідає рівню</b>	<b>Оцінка за традиційною системою</b>
Високий	22-30	Відмінно
Достатній	13-21	Добре
Середній	4-12	Задовільно
Низький	0-3	Незадовільно

**Система поточного та підсумкового контролю**  
Розрахунок рейтингових балів за видами поточного (модульного) контролю

<b>№ п/п</b>	<b>Вид діяльності</b>	<b>Кількість балів за одиницю</b>	<b>Кількість одиниць до розрахун</b>	<b>Всього</b>
1.	Відвідування лекцій	1	4	4
2.	Відвідування семінарських (практичних) занять	1	3	3
3.	Виконання домашнього завдання	5	7	35
4.	Робота на семінарських (практичних) заняттях	10	3	30
5.	ІНДЗ	30	1	30

6.	Самостійна робота: написання конспекту	15	1	15	
7.	Модульні контрольні роботи	25	2	50	
	<b>Максимальна кількість балів</b>	<b>167</b>			
	<b>Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів</b>	<b>1,67</b>			

Відповідність підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах оцінкам за національною шкалою та шкалою ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS
<b>90-100</b>	Відмінно	<b>A</b>
<b>82 – 89</b>	Добре	<b>B</b>
<b>75 – 81</b>		<b>C</b>
<b>69 – 74</b>	Задовільно	<b>D</b>
<b>60 – 68</b>		<b>E</b>
<b>35 – 59</b>	Незадовільно	<b>FX</b>

## Методи навчання

Практичні та індивідуальні заняття, виконання творчих завдань (ІНДЗ), робота в Інтернеті.

## Методи оцінювання

Поточне тестування, модульний контроль, навчальний проект; підсумковий письмовий (усний) тест.

## Методичне забезпечення

Матеріали для проведення практичних занять, ілюстративні матеріали, відеофільми, слайди.

## Питання до курсу

1. Quand les habitants de la France s'appelaient les Gaulois ? (Коли жителі Франції називалися галлами?)
2. Comment étaient-ils ? Décrivez leur portrait moral et physique. (Якими були галли? Опишіть фізичний і моральний портрет)
3. Comment s'appelaient les prêtres gaulois ? (Як називалися галльські священники?)
4. Quand les Romains ont conquis la Gaule ? (Коли римляни завоювали Галлію?)
5. Nommez les occupations des Gaulois. (Назвіть заняття галлів.)
6. Comment s'appelait Paris d'autrefois ? (Як називався раніше Париж?)

7. Quand le christianisme a pénétré en Gaule ? (Коли прийшло християнство в Галлію?)
8. Qui était Vercingétorix ? (Ким був Версенжеторікс?)
9. Comment était l'armée de Vercingétorix ? (Якою була армія Версенжеторікса?)
10. Décrivez la Gaule romaine. (Опишіть римську Галлію)
11. Qui étaient les Francs ? (Якими були франки?)
12. Parlez de Clovis. Pourquoi il s'est fait baptisé ? (Роскажіть про Кловіса. Чому він прийняв християнство?)
13. Combien d'années a duré la dynastie des Mérovingiens ? (Скільки років тривала династія Меровінгів?)
14. Qui était Charlemagne ? (Ким був Шарлемань?)
15. Qui était à la tête de la dynastie Capétienne ? (Хто був на чолі династії Капетингів?)

### **Література**

#### **Основна:**

1. Венгренівська М.А. Венгреновська Г.Ф., Ораторський Т.Б. Connaissez-vous la France?... Чи знаєте ви? ... Посібник з країнознавства. – К.: Експрес – об’єва, 1998. – 138 с.
2. Гречаная Е.П. Милая Франция. La douce France. Книга для чтения на французском языке. – М.: ООО «Лист - Нью», 1999. – 200 с.
3. История Франции. Книга для чтения на французском языке. – С.-П.: Корона прнт. Учитель и ученик, 2003. –221 с.
4. Сваткова Т.Д., Вєдіна І.В. Франція. Посібник з країнознавства. – К.: Видавець Вадим Карпенко, 2008. – 279 с.
5. Morochkina G. La langue et la civilisation française à travers les siècles. – Vinnitsia : Nova Knyha, 2011. – 320 p.

#### **Додаткова:**

1. Бучинский В.Н. Деловое и повседневное общение. Правила поведения во Франции. – М.: ACT: Восток - Запад, 2006. – 356 с.
2. Иванова Ю. Все о Франции. – Харьков, «Фолио», 2006 – 540 с.
3. Barba-Negra P., Schwarz F. Symbolique de Paris. Paris sacré, Paris mithique. – Paris : Les éditions du Huitième jour, 2004 – 157 p.
4. Richer X. Lumères de paris. – Paris : Éditions Plume, 1998 – 111 p.
5. Fêtes et traditions du peuple français. Опис свят, сценарії, конспекти уроків 5-12 кл. – К.: Видавничий дім “Шкільний світ”. Видавець Л. Галіцина, 2005. – 110 с.
6. Marseille Jacques, Noesser Julie. 100 monuments pour raconteur l'histoire de France. – Paris : edition France loisirs, 2008. – 224c.

## Ресурси

### **Газети та журнали:**

1. Журнал “Іноземні мови в навчальних закладах”, Київ, “Педагогічна преса”.
2. Журнал “Іноземні мови”, Київ, “Ленвіт”.
3. Бібліотечні журнали “Іноземні мови”, Київ, “Ленвіт”.

### **Адреси бібліотек:**

1. Французький культурний центр, вул. Гончара, 37.
2. Публічна бібліотека ім. Лесі Українки, бульвар Давидова, 2/7.
3. Національна Парламентська бібліотека, Голосіївський проспект, 84.

### Інтернет сторінки

<a href="http://www.Perun.com.ua">http://www.Perun.com.ua</a>	<a href="http://www.elimagazines.com">www.elimagazines.com</a>
<a href="http://www.France.infonie.fr">http://www.France.infonie.fr</a>	<a href="http://www.laposte.fr/pere-noel">www.laposte.fr/pere-noel</a>
<a href="http://www.Luzsa.info/">http://www.Luzsa.info/</a>	<a href="http://www.incwell.com/Biographies">www.incwell.com/Biographies</a>
<a href="http://www.diwa.info/">http://www.diwa.info/</a>	<a href="http://www.infrance.ru">www.infrance.ru</a>
<a href="http://www.SAHARA.htm">http://www.SAHARA.htm</a>	<a href="http://www.travelonline.ru">www.travelonline.ru</a>
<a href="http://www.ped-pressa.Kiev.ua">www.ped-pressa.Kiev.ua</a>	

УДК  
ББК

Завідувач кафедри  
Буняєтова Ізабелла Рафаїлівна

СПЕЦКУРС З ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (ФРАНЦУЗЬКОЇ) Робоча  
навчальна програма. – К.: Київський університет імені Бориса Грінченка,  
2013.

Укладач: Мельник Валентина Іванівна – доцент кафедри германської та  
романської філології Гуманітарного інституту КУ імені Бориса Грінченка.

Київ 2013